

K 7 Power K 7 Premium Power

English
العربية

6
13



Read Online



**Register
your product**
www.kaercher.com/register



59795530 (11/25)

A

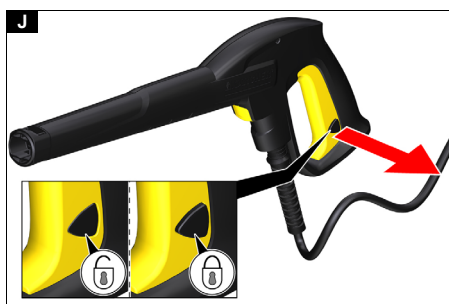
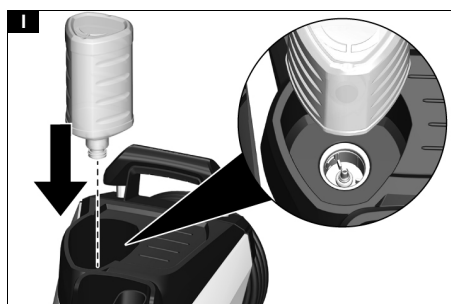
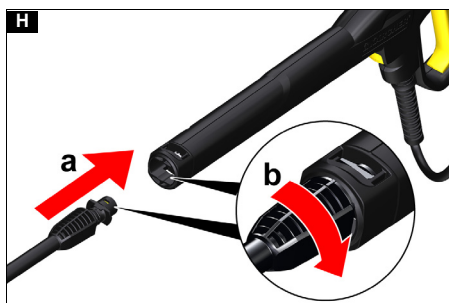
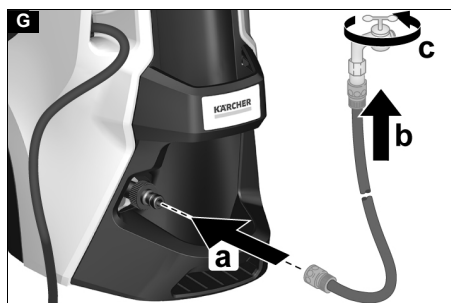
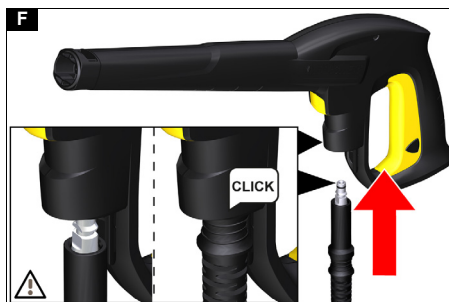
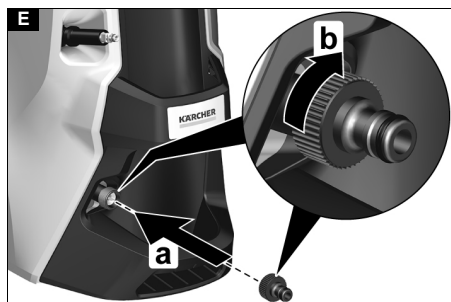
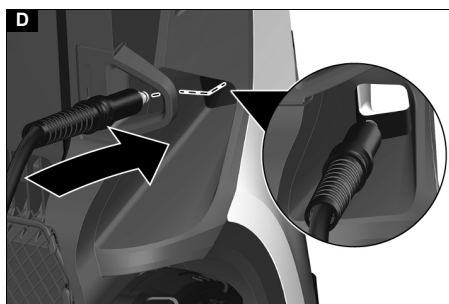
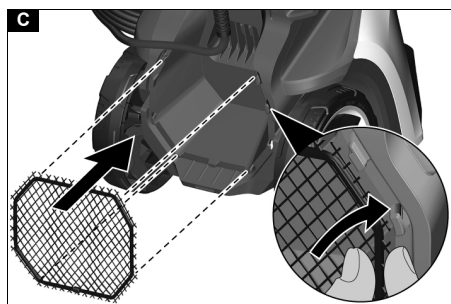
K 7 Power Flex



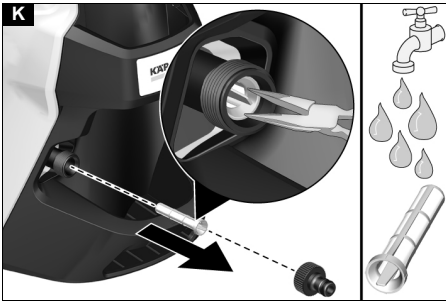
B

K 7 Premium Power Flex





K



Contents

KÄRCHER Home & Garden App	6
Safety instructions	6
Environmental protection	7
Intended use	7
Accessories and spare parts	7
Scope of delivery	7
Device description	8
Safety devices	8
Symbols on the device	8
Installation	8
Initial startup	8
Operation	9
Transport	10
Storage	10
Care and service	10
Troubleshooting guide	11
Warranty	11
Declaration of Conformity	11
Technical data	12

KÄRCHER Home & Garden App

With the KÄRCHER Home & Garden app, you benefit from the following advantages when using your device:

- Application tips & expert knowledge
 - Product information, overview of accessories and operating instructions
 - Support and service contact
 - Online shop - exclusive offers and much more
- Download the KÄRCHER Home & Garden app from your app store and conveniently register your product.

Safety instructions



Read this safety chapter and these original instructions before using the device for the first time. Act in accordance with

them. Keep the original instructions for future reference or for future owners.

- In addition to the notes in the operating instructions, you also need to take into consideration the general safety regulations and accident prevention guidelines applicable by law.
- Warnings and information notices attached to the device provide important information for hazard-free operation.

Hazard levels

⚠ DANGER

- Indication of an imminent threat of danger that will lead to severe injuries or even death.

⚠ WARNING

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to severe injuries or even death.

⚠ CAUTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to minor injuries.

ATTENTION

- Indication of a potentially dangerous situation that may lead to damage to property.

Operation

⚠ DANGER • Operation in explosive atmospheres is prohibited. • Never suction solvents, liquids containing solvents or undiluted acids. This includes e.g. petrol, paint thinner or heating oil. The spray mist is highly flammable, explosive and poisonous. • Damaged wheels / tyre valves are extremely dangerous. Damaged wheels / tyre valves can be damaged by the high-pressure jet and explode. The first sign of this is discolouration of the tyres. Keep a spray distance of at least 30 cm when cleaning the wheels / tyre valves.

⚠ WARNING • Do not use the device if people without the proper protective clothing are in its reach. • Do not aim the high-pressure jet at yourself, e.g. to clean clothes or shoes. • Do not direct the high-pressure jet at persons, animals, live electrical equipment or at the device itself. • Do not spray any objects which contain harmful substances (e.g. asbestos). • Check the device and the accessories, such as the high-pressure hose, high-pressure gun and safety devices, to make sure they are in proper safe and reliable condition before each operation. Do not use the device if it is damaged. Replace damaged components immediately. • Only use high-pressure hoses, control panels and couplings specified by the manufacturer. • Risk of scalding. When disconnecting the supply or high-pressure hose, hot water can leak out of the connections after operation.

⚠ CAUTION • According to the applicable regulations, the appliance may never be used with the drinking water network without a system separator. Ensure that the connection to your house water system, with which the high-pressure cleaner is operated, is equipped with a system separator according to EN 12729 type BA. • Water that has flowed through a system separator is no longer classified as drinkable. • Never leave the device unsupervised while it is in operation. • Recoil force from the water stream emerging at the high-pressure nozzle acts on the high-pressure gun. Keep proper footing and hold the high-pressure gun and spray lance firmly. • Accidents or damage due to the device falling over. Before all actions with or on the device, you must make sure that it is stable.

ATTENTION • Do not operate the device at temperatures below 0 °C.

Protective gear

⚠ CAUTION • Wear suitable protective clothing and safety goggles to protect yourself from water or dirt backslash. • Aerosols can be formed when using high-pressure cleaners. Inhaling aerosols can be harmful for your health. Depending on the application, the use of fully shielded nozzles (e.g. surface cleaners) can significantly lower the emission of aqueous aerosols. Depending on the environment to be cleaned, wear a suitable respiratory protective mask of class FFP 2 or comparable to protect yourself from inhaling aerosols if the use of a fully shielded nozzle is not possible.

Risk of electric shock

⚠ DANGER • Only connect protection class I devices to properly earthed power sources. • Only connect the device to alternating current. The voltage indicated on the type plate must match the voltage of the power source. • Only operate the device via a fault current protection switch (maximum 30 mA). • Never

touch the mains plug and socket with wet hands. ● The mains plug and coupling of the extension cable must be water tight and may not be placed in water. The coupling may not be on the floor. Use cable drums to ensure that the sockets are at least 60 mm above the floor. ● All live parts in the work area must be protected against water jets.

⚠ WARNING ● Only connect the device to an electrical connection which has been set up by a qualified electrician as per IEC 60364-1. ● Check that the mains connection cable with mains plug is undamaged each time before using the device. To avoid any possible danger, a damaged mains connection cable must be immediately replaced by the manufacturer, or the authorised customer service department or a qualified electrician. ● Do not damage the power supply and extension cable by running over it, crushing or yanking it or similar. Protect the power supply cable from heat, oil and sharp edges. ● Unsuitable electrical extension cables are dangerous. Only use approved and appropriately marked electrical extension cables with a sufficient line cross section when outdoors: 1-10 m : 1.5 mm², 10-30 m : 2.5 mm²

⚠ CAUTION ● Always fully unwind the extension cable from the cable drum. ● In case of longer breaks in operation and after use, switch off the device at the main switch / device switch and pull the mains plug.

Operation with detergent

⚠ WARNING ● Incorrect use of detergents can cause serious injuries or poisoning.

⚠ CAUTION ● Keep the detergent out of the reach of children. ● Only use the detergents supplied or specified by the manufacturer. The use of other detergents or chemicals can impair the safety of the device.

Care and service

⚠ WARNING ● Always pull out the mains plug before all care and maintenance work.

⚠ CAUTION ● Have repair work and work on electrical components carried out by the authorised customer service only.

ATTENTION ● Do not use acetone, undiluted acids or solvents, as they corrode the materials used on the device.

Transportation

⚠ CAUTION

● Risk of accidents and injuries. Take into account the weight of the device for transportation and storage. See chapter Technical data in the operating instructions.

General safety instructions

⚠ DANGER ● Risk of asphyxiation. Keep packaging film out of the reach of children.

⚠ WARNING ● Only use the device for its proper use. Take into account the local conditions and beware of third parties, in particular children, when working with the device. ● Persons with reduced physical, sensory or mental capabilities and persons lacking experience and knowledge may only use the appliance if they are properly supervised, have been instructed on use of the appliance safely by a person responsible for their safety, and understand the resultant hazards involved.

● Children must not operate the device. ● Children must be supervised to prevent them from playing with the appliance.

⚠ CAUTION ● Safety devices are provided for your own protection. Never modify or bypass safety devices.

Environmental protection



The packing materials can be recycled. Please dispose of packaging in accordance with the environmental regulations.



Electrical and electronic devices contain valuable, recyclable materials and often components such as batteries, rechargeable batteries or oil, which - if handled or disposed of incorrectly - can pose a potential danger to human health and the environment. However, these components are required for the correct operation of the device. Devices marked by this symbol are not allowed to be disposed of together with the household rubbish.



Cleaning work producing in oily waste water, e.g. washing engines, washing undercarriages etc., may only be performed at washing stations with an oil separator.



Working with detergents may only be performed on watertight surfaces with connection to the waste water sewage system. Do not allow detergent to enter waterways or the soil.



Extraction of water from public waterways is not permitted in some countries.

Notes on the content materials (REACH)

Current information on content materials can be found at: www.kaercher.de/REACH

Intended use

Use the high-pressure cleaner in private households only.

The high-pressure cleaner is intended for cleaning machines, vehicles, buildings, tools, façades, terraces, garden machines etc. using a high-pressure water jet.

Accessories and spare parts

Only use original accessories and original spare parts. They ensure that the appliance will run fault-free and safely.

Information on accessories and spare parts can be found at www.kaercher.com.

Scope of delivery

The scope of delivery for the appliance is shown on the packaging. Check the contents for completeness when unpacking. If any accessories are missing or in the event of any shipping damage, please notify your dealer.

Device description

The maximum amount of equipment is described in these operating instructions. Depending on the model used, there are differences in the scope of delivery (see packaging).

For the figures, please refer to the graphics page

Illustration A

Illustration B

- ① Stand with carrying handle
- ② Water connection with built-in strainer
- ③ Transport wheel
- ④ Hose guide
- ⑤ Trigger "0/OFF" / "I/ON"
- ⑥ Storage for spray lances
- ⑦ High-pressure hose
- ⑧ *Plug 'n' Clean detergent bottle
- ⑨ Storage / parking position for high-pressure gun
- ⑩ Transport handle, extendable
- ⑪ Spray lance dirt blaster for stubborn soiling
- ⑫ Vario Power spray lance for common cleaning tasks
The working pressure can be continuously increased from "SOFT" to "HARD". To adjust the working pressure, release the trigger gun lever and turn the spray lance to the desired position. Detergent can be added to the water jet when the spray lance is turned all the way in the SOFT direction.
- ⑬ High-pressure gun
- ⑭ Button for separating the high-pressure hose from the high-pressure gun
- ⑮ High-pressure gun lever
- ⑯ High-pressure gun lock
- ⑰ Carrying handle
- ⑱ Hose switch
- ⑲ High pressure hose reel
- ⑳ Crank handle for hose reel
- ㉑ Type plate
- ㉒ Accessory compartment
- ㉓ Hook for net attachment
- ㉔ Mesh for accessory compartment
- ㉕ Mains connection cable with mains plug
- ㉖ Coupling for the water connection
- ㉗ *Garden hose (fabric reinforced, diameter at least 1/2 inch (13 mm), length at least 7.5 m, with commercially available quick coupling)
- ㉘ *KÄRCHER suction hose for water supply from open containers (order no. 2.643-100)

* additionally required

Safety devices

⚠ WARNING

Danger of injury!

Serious injuries due to missing, modified or ineffective safety devices.

Do not bypass or remove the safety devices and do not render them ineffective. Safety devices are provided for your own protection.

Power switch

The power switch prevents unintentional operation of the device.

High-pressure gun lock

The lock locks the lever of the high-pressure gun and prevents the device from starting unintentionally.

Auto-stop function

If the lever of the high-pressure gun is released, the pressure switch turns off the pump and the high-pressure jet stops. The pump switches on again when the lever is pressed.

Motor circuit breaker

The motor circuit breaker shuts off the device if power consumption is too high.

Symbols on the device



Do not aim the high-pressure jet may at persons, animals, live electrical equipment or the device itself.

Protect the device against frost.



The device may not be connected to the public drinking water network.

Installation

For the illustrations, refer to the graphics page.

Fit the supplied loose parts onto the device before starting up the device.

Have the included screws and the appropriate screwdriver ready.

Mounting the accessory net

1. Hang the accessory net on the hooks.

Illustration C

Push the high-pressure hose through the hose guide

1. Insert the high-pressure hose through the hose guide from the rear.

Illustration D

Installing the water connection coupling

1. Screw the water connection coupling onto the water connection on the device.

Illustration E

Initial startup

1. Place the device on a level surface.
2. Completely unwind the high-pressure hose.
3. Pull the high-pressure hose completely forward through the hose guide and eliminate any loops and twists.
4. Insert the high-pressure hose into the high-pressure gun until it audibly clicks into place.

Note

Take care to ensure the correct alignment of the nipple.

Illustration F

- Check the secure connection by pulling on the high-pressure hose.
- Plug the mains plug into a mains socket.

Note

Take care not to exceed the maximum permissible mains impedance at the electrical connection point (see Technical data). Otherwise, other electrical loads may be affected when the device is switched on (such as a flickering lamp).

Contact your electricity supplier in the case of any uncertainties regarding the mains grid impedance at your electrical connection point.

Water supply

For the connection values, see the type plate or chapter Technical data.

Observe the water distribution company regulations.

ATTENTION

Damage through contaminated water

Contamination in the water can damage the pump and the accessories.

KÄRCHER recommends using the KÄRCHER water filter for protection (special accessory, order number 4.730-059).

Connection to the water line

ATTENTION

Risk of damage when using hose couplings made of brass with AquaStop function from third-party suppliers.

Damage to the high-pressure pump.

Only use hose couplings with/without AquaStop function from Kärcher, hose couplings without AquaStop function or hose couplings made of plastic with AquaStop function from third-party suppliers.

- Plug the garden hose onto the water connection coupling.

Illustration G

- Connect the garden hose to the water line.
- Open the water tap completely.

Suck water from open containers

This high-pressure cleaner with the KÄRCHER suction hose is suitable for sucking in surface water, e.g. from water butts or ponds (for maximum suction height, see Technical data).

- Unscrew the coupling on the water connection.
- Fill the suction hose with water.
- Screw the suction hose onto the water connection of the device and hang it in a water source (e.g. rain barrel).

Vent the device

- Switch the device on "I/ON".
- Unlock the lever of the high-pressure gun.
- Press the lever of the high-pressure gun. The device switches on.
- Allow the device for run a maximum of 2 minutes until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
- Release the lever of the high-pressure gun.
- Lock the lever of the high-pressure gun.

Operation

ATTENTION

Risk of damage!

Damaging the pump during dry running.

Switch off the device if it does not build up pressure within 2 minutes.

Proceed according to the instructions in chapter Troubleshooting guide.

High-pressure operation

ATTENTION

Damage to painted or sensitive surfaces

Surfaces can be damaged when the jet is too close to the surface or an unsuitable spray lance is used.

Maintain a minimum spray distance of 30 cm when cleaning painted surfaces.

Do not clean car tyres, paint or sensitive surfaces such as wood with the dirt blaster.

- Insert a spray lance into the high-pressure gun and lock it by turning it 90°.

Illustration H

- Switch the device on ("I/ON").
- Unlock the lever of the high-pressure gun.
- Press the lever of the high-pressure gun. The device switches on.

Operation with detergent

⚠ DANGER

Failure to adhere to the safety data sheet

Incorrect handling of the detergent can seriously damage your health

Observe the safety data sheet of the detergent manufacturer, in particular the instructions on personal protective equipment.

Note

A Plug 'n' Clean detergent bottle is required for operating with detergent. KÄRCHER detergents can be purchased ready for use in a Plug 'n' Clean detergent bottle.

Note

Detergents may only be added at low pressure.

- Remove the lid from the Plug 'n' Clean detergent bottle.
- Press the detergent bottle into the Plug 'n' Clean detergent connection with the opening facing downwards.

Illustration I

- Use the Vario Power spray lance.
- Turn the spray lance all the way into the "SOFT" position.

The detergent solution is mixed with the water jet during operation.

Recommended cleaning method

- Spray the detergent sparingly on the dry surface and let it work for a while (do not let it dry).
- Rinse off the loosened dirt with the high-pressure jet.

After operation with detergent

- Flush the device with clear water for approx. 30 seconds.

Interrupting operation

1. Release the lever of the high-pressure gun.
When the lever is released, the device switches off.
The high-pressure in the system is maintained.
 2. Lock the lever of the high-pressure gun.
- Illustration J**
3. Set the high-pressure gun with the spray lance in the parking position.
 4. For work breaks longer than 5 minutes, switch off the device "0/OFF".

Ending operation

⚠ CAUTION

Danger of injury!

Injuries due to uncontrolled water escaping under high pressure.

Only disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun or the device if there is no pressure in the system.

⚠ CAUTION

Risk of scalding!

Scalding due to hot water escaping after operation, when disconnecting the garden hose or high-pressure hose.

Wear suitable protective gloves.

After operation, allow the device to cool down before disconnecting the garden hose or high-pressure hose.

1. Release the lever of the high-pressure gun.
2. Close the water tap.
3. Press the lever of the high-pressure gun for 30 seconds.
The pressure in the system is released.
4. Release the lever of the high-pressure gun.
5. Lock the lever of the high-pressure gun.
6. Switch off the device "0/OFF".
7. Disconnect the device from the water supply.
8. Pull the mains plug out of the outlet.

Transport

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Pulling device

1. Pull out the transport handle until it audibly engages.
2. Pull the device by the transport handle.

Carrying the device

1. Lift and carry the device by the carrying handles.

Transporting the device in a vehicle

1. Before horizontal transport, pull the Plug 'n' Clean detergent bottle out of the holder and close it with the lid.
2. Secure the device against shifting and tipping.

Storage

⚠ CAUTION

Risk of injury or damage due to the weight of the device!

Injury and damage.

Be aware of the weight of the device during transport and storage.

Storing the device

1. Place the device on a level surface.
2. Disconnect the spray lance from the high-pressure gun.
3. Press the separation button on the high-pressure gun and disconnect the high-pressure hose from the high-pressure gun.
4. Without a hose reel: Store the high-pressure hose on the device.

ATTENTION

Damage to the high-pressure hose

Damage to the high-pressure hose through incorrect direction of rotation

Observe the correct direction of rotation of the hose reel when winding on the hose.

5. With a hose reel: Use the crank handle to turn the hose reel counterclockwise and wind up the high-pressure hose.
6. Stow the mains connection and accessories on the device.
7. Put both spray lances into the storage for the spray lance:
 - a Spray lance dirt grinder: Nozzle downwards
 - b Spray lance Vario Power: Nozzle upwards

Before prolonged storage, observe additional instructions, see chapter *Care and service*.

Frost protection

ATTENTION

Risk of damage due to frost!

Material damage

Empty the water completely from the device and accessories.

Always protect the device and accessories from frost.

The following must be met:

- The device is disconnected from the water supply.
 - The high-pressure gun is separated from the high-pressure hose.
1. Switch on the device "I/ON".
 2. Operate the device for a maximum of 1 minute until no more water comes out of the high-pressure hose.
 3. Switch off the device "0/OFF".
 4. Store the device and accessories in a frost-protected interior space.

Care and service

⚠ DANGER

Danger of electric shock

Injuries due to touching live parts

Switch off the device.

Remove the mains plug.

The device is maintenance-free, i.e. you do not need to perform any maintenance work.

Clean the sieve in the water connection

ATTENTION

Risk of damage due to missing or damaged sieve!

Damage to the high-pressure pump

Do not operate the device without a sieve.

Do not clean the sieve with hard, pointed objects.

Clean the sieve in the water connection if necessary.

1. Unscrew the coupling on the water connection.
2. Pull out the sieve.

Illustration K

3. Clean the sieve under running water.
4. Insert the sieve into the water connection.

Troubleshooting guide

Malfunctions often have simple causes that you can remedy yourself using the following overview. When in doubt, or in the case of malfunctions not mentioned here, please contact your authorized Customer Service.

⚠ DANGER

Danger of death!

Fatal injuries due to electric shock when touching live parts.

Do not touch any live parts.

Switch off the device.

Pull the mains plug out of the mains socket.

Device not running

1. Press the lever of the high-pressure gun.
The device switches on.
2. Check that the voltage specified on the type plate corresponds to the voltage of the power source.
3. Check the mains connection cable for damage.
4. If the motor is overloaded and the motor circuit breaker has tripped:
 - a Switch off the device "0/OFF".
 - b Allow the device to cool down for 1 hour.
 - c Switch the device on "I/ON" and resume operation.

Have the device checked by Customer Service if this fault occurs repeatedly.

The device does not start up, the motor buzzes

Voltage drop due to a weak mains grid or when using an extension cable

1. When switching on, first press the lever on the high-pressure gun and then switch on the device "I/ON".

Device does not reach required pressure

The water supply is too low.

1. Open the water tap fully.
2. Check the water inlet for an adequate flow rate.
3. Check the setting at the spray lance.
4. Check that the maximum suction height is not exceeded.

The sieve in the water connection is dirty.

1. Pull the sieve in the water connection out using flat pliers.
2. Clean the sieve under running water.

Illustration K

Air is in the device.

1. Vent the device:
 - a Switch on the device without a connected spray lance for a maximum of 2 minutes.
 - b Press the high-pressure gun and wait until the water escaping from the high-pressure gun is free of air bubbles.
 - c Connect the spray lance.

Strong pressure fluctuations

1. Cleaning the high-pressure nozzle:
 - a Remove contamination from the nozzle drill with a needle.
 - b Rinse the high-pressure nozzle with water from the front.
2. Check the water supply volume.

Device leaking

1. The device leaks a small amount for technical reasons. If the leak is severe, request authorised Customer Service.

Detergent is not sucked in

1. Use the Vario Power spray lance and turn it to "MIX".

2. Check that the Plug 'n' Clean detergent bottle is seated in the connection for the detergent with the opening facing down.

Warranty

The warranty conditions issued by our relevant sales company apply in all countries. We shall remedy possible malfunctions on your appliance within the warranty period free of cost, provided that a material or manufacturing flaw is the cause. In a warranty case, please contact your dealer (with the purchase receipt) or the next authorised customer service site.
(See overleaf for the address)

Further warranty information (if available) can be found in the service area of your local Kärcher website under "Downloads".

Declaration of Conformity

UK Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.

Product: High-pressure cleaner

Type: 1.317-xxx

Directives and Regulations

S.I. 2008/1597 (as amended)

S.I. 2016/1091 (as amended)

S.I. 2012/3032 (as amended)

S.I. 2001/1701 (as amended)

S.I. 2010/2617 (as amended)

(EU) 2019/1781

Designated standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Applied conformity assessment procedure

S.I. 2001/1701 (as amended): Schedule 8

Sound power level dB(A)

K 7 Power (GB), K 7 Premium Power (GB)

Measured: 92

Guaranteed: 94

K 7 WCM (GB)

Measured: 90

Guaranteed: 93

K 7 WCM (CH)

Measured: 88

Guaranteed: 91

Name and address

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/11/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

EU Declaration of Conformity

We hereby declare that the product named below complies with the relevant provisions of the directives and regulations listed. This declaration is invalidated by any changes made to the product that are not approved by us. The manufacturer shall bear sole responsibility for issuing of this declaration of conformity.

Product: High-pressure cleaner

Type: 1.317-xxx

Directives and Regulations

2006/42/EC (+2009/127/EC)

2014/30/EU

2011/65/EU

2000/14/EC

2009/125/EC

(EU) 2019/1781

Harmonised standards used

EN 60335-1

EN 60335-2-79

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2017 + A11: 2020

EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN IEC 63000: 2018

Applied conformity evaluation method

2000/14/EG: Annex V

Sound power level dB(A)

K 7 Power (GB), K 7 Premium Power (GB)

Measured: 92

Guaranteed: 94

K 7 WCM (GB)

Measured: 90

Guaranteed: 93

K 7 WCM (CH)

Measured: 88

Guaranteed: 91

Name and address

Documentation supervisor:

S. Reiser

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Tel.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212


H. Jenner
Chairman of the Board of Management


S. Reiser
Manager Regulatory Affairs & Certification

Winnenden, 2025/11/01

The undersigned act on behalf of and with the authority of the Board of Directors.

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40

71364 Winnenden (Germany)

Ph.: +49 7195 14-0

Fax: +49 7195 14-2212

Technical data

	K 7 Power	K 7 Premium Power
--	--------------	-------------------------

Electrical connection

Voltage	V	230-240	230-240
Phase	~	1	1
Frequency	Hz	50	50
Maximum permissible mains grid impedance	Ω	0,394 +j0,246	0,394 +j0,246
Power rating	kW	2,8	2,8
Protection type		IPX5	IPX5
Protection class		I	I
Power protection (slow-blowing)	A	13	13

Water connection

Feed pressure (max.)	MPa	1,2	1,2
Input temperature (max.)	°C	60	60
Input amount (min.)	l/min	12	12
Suction height (max.)	m	0,5	0,5

Device performance data

Operating pressure	MPa	14,5	14,5
Max. permissible pressure	MPa	18	18
Water flow rate	l/min	8	8
Maximum flow rate	l/min	9,2	9,2
Detergent flow rate	l/min	0,3	0,3
High-pressure gun recoil force	N	23	23

Dimensions and weights

Typical operating weight	kg	19,2	19,6
Length	mm	458	459
Width	mm	330	330
Amount	mm	669	669

Values determined in accordance with EN 60335-2-79

Hand-arm vibration value	m/s^2	<2,5	<2,5
Uncertainty K	m/s^2	0,6	0,6
Sound level L_{pA}	dB(A)	78	78
Uncertainty K_{pA}	dB(A)	3	3
Sound power level L_{WA}	dB(A)	94	94
Uncertainty K_{WA}			

Exception according to Regulation (EU) 2019/1781 Annex I Section 2 (12): j)

Subject to technical changes without notice.

البيانات الفنية

K 7 Premium Power	K 7 Power	
توصيل الطاقة		
230-240	230-240	V
1	1	~
50	50	Hz
0,394 j0,246+	0,394 j0,246+	Ω
2,8	2,8	kW
IPX5	IPX5	
I	I	
13	13	A
وصلة المياه		
1,2	1,2	MPa
60	60	C°
12	12	l/min
0,5	0,5	m
أداء الجهاز		
14,5	14,5	MPa
18	18	MPa
8	8	l/min
9,2	9,2	l/min
0,3	0,3	l/min
23	23	N
الأبعاد الوزن		
19,6	19,2	kg
459	458	mm
330	330	mm
669	669	mm
القيم المسجلة وفقاً للمواصفة EN 60335-2-79		
2,5>	2,5>	m/s ²
0,6	0,6	m/s ²
78	78	dB(A)
3	3	dB(A)
94	94	dB(A)

سبب الاستثناء وفقاً للأنحة 2019/1781 (EU) الملحق الأول القسم 2 (12): (ز)
نحتفظ بحق إدخال التعديلات الفنية.

6. قم بحفظ وصلة الكهرباء والملحقات في الجهاز.
 7. إدخال كلا أنبوب النفث في مكان الحفظ الخاص بهما:
 - a أنبوب نفث كاشط الأوساخ: الفوهة إلى أسفل
 - b أنبوب النفث Vario Power: الفوهة إلى أعلى
- قبل فترات التخزين الطويلة، يرجى مراعاة الإرشادات الإضافية، انظر فصل العناية والصيانة.

الحماية من التجمد

تنبيه

خطر حدوث أضرار بسبب الصقيع

أضرار مادية
قم بتصريف المياه تماماً من الجهاز والملحقات.
عليك حماية الجهاز والملحقات دائماً من الصقيع.

يجب القيام بما يلي:

- فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.
- فصل مسدس الضغط العالي عن خرطوم الضغط العالي.
- تشغيل الجهاز "I/ON".
- 1. قم بتشغيل الجهاز لمدة دقيقة بحد أقصى حتى لا تخرج أي مياه من خرطوم الضغط العالي.
- 2. أطفئ الجهاز "OFF/0".
- 3. حفظ الجهاز وملحقاته في غرفة داخلية مؤمنة ومحمية من التجمد.

العناية والصيانة

⚠ خطر

خطر الإصابة بصدمة كهربائية

الإصابة بسبب ملامسة أجزاء موصلة للكهرباء
قم بإغلاق الجهاز.
اسحب قابس الشبكة.
الجهاز ليس به أي عيوب، هذا يعني أنه من غير الضروري أن تقوم بأي أعمال صيانة منتظمة.

تنظيف المصفاة في وصلة المياه

تنبيه

خطر حدوث ضرر بسبب تلف المصفاة أو عدم وجودها

أضرار في مضخة الضغط العالي
لا تقم بتشغيل الجهاز دون مصفاة.
لا تنظف المصفاة بأشياء صلبة ومدمية.
تنظيف المصفاة في وصلة المياه عند اللزوم.

1. اربط الوصلة في وصلة المياه.
2. سحب المصفاة.
3. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.
4. تركيب المصفاة في وصلة المياه.

المساعدة في حالة حدوث أعطال

في الغالب تكون للاختلالات أسباب بسيطة يمكنك التغلب عليها ببساطة بالاستعانة بالعرض العام التالي. في حالات الشك أو عند حدوث اختلالات غير مذكورة هنا فيرجى التوجه إلى خدمة العملاء المعتمدة.

⚠ خطر

خطر على الحياة

إصابات مميتة بسبب التعرض لصدمة كهربائية عند لمس الأجزاء الواقعة تحت فلطية.
لا تلمس الأجزاء الواقعة تحت فلطية.
قم بإغلاق الجهاز.
اسحب قابس الشبكة من مقبس الشبكة.

الجهاز لا يعمل

1. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.
2. التأكد من توافق بيانات الجهد الموجودة على لوحة الطراز مع جهد مصدر التيار.
3. افحص وصلة الكهرباء من حيث وجود أضرار.
4. في حالة فرط التحميل على المحرك، وتحرير مفتاح حماية المحرك:

- a أطفئ الجهاز "OFF/0".
 - b اترك الجهاز لمدة ساعة واحدة ليبرد.
 - c تشغيل الجهاز "I/ON" والبدء في استعماله.
- في حالة تكرار الخطأ لأكثر من مرة، افحص الجهاز من قبل خدمة العملاء.

الجهاز لا يعمل، المحرك يُصدر طنين

تذبذب الجهد بسبب ضعف التيار الكهربائي أو في حالة استخدام وصلة لتعدد الكابلات.

1. عند التشغيل، قم أولاً بضغط الرافعة الخاصة بمسدس الضغط العالي، ثم قم بتشغيل الجهاز "I/ON".
2. **الجهاز لا يعمل بالضغط**
3. **الإمداد بالمياه منخفض للغاية.**

1. فتح صنوبر المياه بالكامل.
2. قم بفحص الإمداد بالمياه من حيث وجود كمية الإمداد الكافية.
3. فحص إعدادات أنبوب النفث.
4. تأكد من عدم تخطي ارتفاع الشفط الأقصى.

المصفاة في وصلة المياه متسخة.

1. سحب المصفاة في وصلة المياه باستخدام زردية.
2. تنظيف المصفاة تحت المياه الجارية.

صورة إيضاحية K

يوجد هواء في الجهاز.

1. قم بتفسيح الجهاز:
- a تشغيل الجهاز دون أنبوب نفث موصول لمدة دقيقتين بحد أقصى.
- b اضغط على مسدس الضغط العالي، وانتظر حتى تخرج منه المياه دون فقاعات.
- c توصيل أنبوب النفث.

تقلبات شديدة في الضغط

1. تنظيف فوهة الضغط العالي:
- a قم بإزالة الترسبات من ثقب الفوهة باستخدام إبرة.
- b شطف فوهة الضغط العالي بالمياه من الأمام.
2. فحص كمية الإمداد بالمياه.

الجهاز يسرب

1. وجود تسرب طفيف في الجهاز هو أمر ضروري فنياً. في حالة وجود تسرب كثيف يجب التواصل مع خدمة العملاء المعتمدة.

يجب عدم شفط مواد التنظيف

1. استخدام أنبوب النفث Vario Power وإدارته إلى "MIX".
2. تأكد من أن فتحة زجاجة مواد التنظيف Plug 'n' Clean موجهة إلى أسفل ومتصلة بوصلة مواد التنظيف.

الضمان

يسري في كل دولة شروط الضمان التي تضعها شركة التسويق المتخصصة التابعة لنا. نحن نتولى إصلاح الأخطاء التي قد تطرأ على جهازك خلال فترة الضمان بدون مقابل، عندما يكون سبب هذه الأعطال ناجم عن عيب في المواد المستخدمة أو في عملية التصنيع. في حالة استحقاق الضمان، توجه من فضلك بقسيمة الشراء إلى أقرب موزع أو مركز خدمة عملاء معتمد.

(العنوان على الصفحة الخلفية)

يمكن العثور على المزيد من المعلومات حول الضمان (إن وجدت) في قسم الخدمة على موقع Kärcher المحلي تحت عنوان "التبيلات".

التشغيل

تنبيه

خطر حدوث أضرار

أضرار في المخفضة بسبب التشغيل على الجاف.
أوقف تشغيل الجهاز إذا لم يتراكم الضغط في غضون دقيقتين.
تصرف وفقاً للتعليمات الواردة في الفصل المساعدة في حالة حدوث أعطال.

التشغيل بالضغط العالي

تنبيه

تضرر السطح الحساس أو المظلي

تعرض السطح للضرر بسبب المسافة القليلة لشعاع النفث، أو عن طريق اختيار أنبوب نفث غير مناسب.
حافظ على مسافة 30 سم على الأقل في حالة تنظيف الأسطح المظلمة.

لا تقم بتنظيف إطارات السيارات، أو الطلاء، أو الأسطح الحساسة مثل الخشب باستخدام ساشي التآساخت.

1. أدخل أنبوب النفث في مسدس الضغط العالي ونبته من خلال إدارته بزاوية 90°.

صورة إيضاحية H

2. تشغيل الجهاز ("I/ON").

3. فتح رافعة مسدس الضغط العالي.

4. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.

الجهاز يعمل.

التشغيل باستخدام مواد التنظيف

⚠️ خطر

عدم مراعاة صفحة بيانات السلامة

أضرار صحية جسيمة بسبب استخدام المنظفات بشكل غير صحيح.
احرص على مراعاة منشور بيانات السلامة الصادر عن الجهة الصانعة لمواد التنظيف، ولا سيما إرشادات تجهيزات الحماية الشخصية.

إرشاد

للتشغيل باستخدام مواد التنظيف يلزم وجود Plug 'n' Clean
لرزاجة مواد التنظيف. مواد التنظيف KÄRCHER يمكن شراؤها جاهزة للاستخدام في رزاجة مواد التنظيف Plug 'n' Clean.

إرشاد

يمكن خلط مواد التنظيف فقط مع درجات الضغط المنخفضة.

1. انزع غطاء رزاجة مواد التنظيف Plug 'n' Clean.

2. اضغط رزاجة مواد التنظيف وفتحها إلى أسفل في وصلة مواد التنظيف Plug 'n' Clean.

صورة إيضاحية A

3. استخدم أنبوب النفث Vario Power.

4. أدر أنبوب الرش إلى الوضع "SOFT" (ناعم) حتى النهاية.
أثناء التشغيل يتم خلط محلول مواد التنظيف مع شعاع المياه.

طريقة التنظيف الموصى بها

1. رش المنظف باقتصادية على السطح الجاف واركبه ليظهر أثره (لا ينفذ).

2. اشطف التآساخت المحررة بتيار الضغط العالي.

بعد التشغيل مع مواد التنظيف

1. اشطف الجهاز لمدة حوالي 30 ثانية بالمياه النقية.

قسط عملية التشغيل

1. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.

عند تحرير الذراع، يتم غلق الجهاز يتم الحفاظ على الضغط العالي في النظام.

2. قفل ذراع مسدس الضغط العالي.

3. صورة إيضاحية L
أدخل مسدس الضغط العالي مع أنبوب النفث في موضع الإيقاف.

4. عند فترات التوقف عن العمل لمدة تزيد عن 5 دقائق اغلق الجهاز "OFF/0".

إنهاء التشغيل

⚠️ تنويه

خطر الإصابة!

الإصابة بسبب تيار المياه المتدفقة بضغط عالي وبشكل غير متحكم به.
لا تفصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي أو من الجهاز إلا في حالة عدم وجود ضغط في النظام.

⚠️ تنويه

خطر الاحتراق!

الإصابة بالكآواء بسبب تسرب الماء الساخن بعد التشغيل، عند فصل خرطوم الحديقة أو خرطوم الضغط العالي.

ارتد ملابس حماية مناسبة.

اترك الجهاز يبرد بعد التشغيل قبل فصل خرطوم الحديقة أو خرطوم الضغط العالي.

1. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.

2. أغلق صنبور المياه.

3. ضغط ذراع مسدس الضغط العالي لمدة 30 ثانية.

يتم تهديد الضغط المتبقي في النظام.

4. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.

5. قفل ذراع مسدس الضغط العالي.

6. أطفئ الجهاز "OFF/0".

7. فصل الجهاز عن مصدر الإمداد بالمياه.

8. سحب قابس الشبكة من المقبس.

النقل

⚠️ تنويه

خطر وقوع إصابة وضرب بفعل وزن الجهاز

إصابات وأضرار.
عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

سحب الجهاز

1. سحب مقبض النقل حتى يثبت بصوت مسموع.

2. سحب الجهاز من مقبض النقل.

حمل الجهاز

1. رفع الجهاز واحمله من مقابض الحمل.

نقل الجهاز في السيارة

1. قبل نقل الجهاز، قم بترع وصلة رزاجة مواد التنظيف Plug 'n' Clean من ماكزها، وأغلق الغطاء.

2. تأمين الجهاز ضد الانزلاق، والانقلاب.

التخزين

⚠️ تنويه

خطر وقوع إصابة وضرب بفعل وزن الجهاز

إصابات وأضرار.
عليك عند النقل والتخزين مراعاة وزن الجهاز.

حفظ الجهاز

1. وضع الجهاز على أرضية مستوية.

2. فصل أنبوب النفث عن مسدس الضغط العالي.

3. ضغط زر الفصل في مسدس الضغط العالي، وافصل خرطوم الضغط العالي من مسدس الضغط العالي.

4. ديون بكرة خرطوم: قم بتخزين خرطوم الضغط العالي على الجهاز.

تنبيه

تضرر خرطوم الضغط العالي

تضرر خرطوم الضغط العالي بسبب استخدام اتجاه دوران خاطيء عند الف، قم بمراعاة اتجاه طنبور الخرطوم.

5. مع بكرة خرطوم: باستخدام ذراع التدوير اليدوي، قم بلف طنبور الخرطوم عكس اتجاه عقارب الساعة، ولف خرطوم الضغط العالي.

بدء التشغيل

1. وضع الجهاز على أرضية مستوية.
2. فك خرطوم الضغط العالي بالكامل.
3. اسحب خرطوم الضغط العالي بالكامل إلى الأمام عن طريق مجرى الخرطوم، وفك أي عروات والتواءات محتملة.
4. إدخال خرطوم الضغط العالي في مسدس الضغط العالي حتى يثبت بشكل مسموع.

إرشاد

مراعاة الاتجاه السليم للوصلة.

صورة إيضاحية F

5. التحقق من التوصيل المضمون عن طريق شد خرطوم الضغط العالي.
6. إدخال قابس الشبكة في المقبس.

إرشاد

احرص على عدم تجاوز الحد الأقصى لمقاومة الشبكة المسموح به في نقطة الاتصال، انظر البيانات الفنية. وإلا، فقد يحدث عند تشغيل الجهاز تدخل أو تأثير سلبي على أجهزة كهربائية أخرى (مثل مبيض المصباح).
في حالة الشك بشأن نقاط التوصيل للمقاومة بالشبكة الموجودة، يرجى الاتصال بشركة إمداد الطاقة الخاصة بك.

الإمداد بالمياه

لمعرفة قيم التوصيل انظر لوحة الصنع أو فصل البيانات الفنية.
مراعاة تعليمات مؤسسة التزويد بالمياه.

تنبيه

الأضرار بسبب المياه الملونة

الانسباخات في المياه قد تؤدي إلى تضرر المضخة والملحقات.
لتوفير الحماية توصي KÄRCHER باستخدام فلتر المياه طراز KÄRCHER (الملحقات الخاصة، رقم الطلب 4.730059).

التوصيل بصنبور المياه

تنبيه

خطر حدوث ضرر عند استخدام وصلات الخرطوم المصنوعة من النحاس الأصفر مع وظيفة AquaStop من مقدمي الخدمات الخارجيين.

أضرار في مضخة الضغط العالي.
لا تستخدم سوى وصلات الخرطوم مع/دون وظيفة AquaStop من Kärcher، أو وصلات الخراطيم دون وظيفة AquaStop أو وصلات الخراطيم البلاستيكية مع وظيفة AquaStop من موردين خارجيين.
1. إدخال خرطوم الحديقة في التوصيلة الخاصة بوصلة المياه.

صورة إيضاحية G

2. توصيل خرطوم الحديقة بصنبور المياه.
3. فتح صنبور المياه بالكامل.

شفط المياه من الخزان المفتوح

هذا المنظف العام بالضغط العالي مناسب للاستخدام مع خرطوم الشفط من KÄRCHER لامتصاص المياه السطحية، على سبيل المثال من براميل الأمطار، أو البرك، (لمعرفة أقصى ارتفاع للشفط، راجع البيانات الفنية).

1. اربط الوصلة في وصلة المياه.
2. املا خرطوم الشفط بالمياه.
3. أدر خرطوم الشفط من وصلة المياه الخاصة بالجهاز، وتعليقه بأحد مصادر المياه (مثلاً، لبرميل المطر).

تصريف الهواء من الجهاز

1. تشغيل الجهاز "I/ON".
2. فتح رافعة مسدس الضغط العالي.
3. ضغط رافعة مسدس الضغط العالي.
الجهاز يعمل.
4. اترك الجهاز يعمل بحد أقصى لمدة دقيقتين حتى تخرج المياه بدون فقاعات.
5. تحرير ذراع مسدس الضغط العالي.
6. قفل ذراع مسدس الضغط العالي.

②٥ وصلة الشبكة مع قابس الشبكة

②٦ توصيل وصلة المياه

②٧ *خرطوم حديقة (مقوى بالنسيج، قطره لا يقل عن 1/2 بوصة (13 مم)، بطول 7,5 متر على الأقل، مع قارنة سريعة متوفرة تجارياً)

②٨ *خرطوم الشفط KÄRCHER لإمداد المياه من الحاويات المفتوحة (طلب رقم 2.643100)

* ضروري بشكل إضافي

تجهيزات السلامة

⚠ تحذير

خطر الإصابة!

إصابات خطيرة بسبب فقد تجهيزات السلامة أو تعديلها أو عدم فعاليتها.
لا تتجاوز تجهيزات السلامة أو تريلها أو تجعلها غير فعالة. تجهيزات السلامة تخدم حمايتكم.

مفتاح الجهاز

مفتاح الجهاز يمنع تشغيل الجهاز دون قصد.

قفل مسدس الضغط العالي

القفل يحجب الرافعة، ومسدس الضغط العالي، ويمنع بدء تشغيل الجهاز دون قصد.

وظيفة الإيقاف التلقائي

عند تحرير الرافعة مع مسدس الضغط العالي، يوقف مفتاح الضغط المضخة، ويوقف شعاع الضغط العالي. عند الضغط على الذراع، يتم تشغيل المضخة ثانية.

مفتاح حماية المحرك

في حالة وجود تيار عالي للغاية، يغلّق مفتاح حماية المحرك الجهاز.

رموز على الجهاز

لا توجه شعاع الضغط العالي على الأشخاص، أو الحيوانات، أو أي معدات كهربائية فعالة أو على الجهاز نفسه.
حماية الجهاز من التجمد.

لا يسمح بتوصيل الجهاز مباشرة بشبكة مياه الشرب العامة.



التركيب

للاشكال، انظر صفحة الصور.

قبل بدء التشغيل يجب تركيب الأجزاء المرفقة بالجهاز. إعداد البراغي المرفقة، والمفك المناسب لذلك.

تركيب شبكة الملحقات

1. تعليق شبكة الملحقات على الخطافات.

صورة إيضاحية C

دفع خرطوم الضغط العالي عن طريق مجرى الخرطوم

1. إدخال خرطوم الضغط العالي من الخلف عن طريق منفذ إدخال الخرطوم.

صورة إيضاحية D

تركيب التوصيلات الخاصة بوصلة المياه

1. ربط التوصيلات الخاصة بوصلات المياه في موضع وصلات المياه بالجهاز.

صورة إيضاحية E

الاستخدام المطابق للتعليمات

استخدم منطقات الضغط العالي للاستعمال المنزلي فقط.
منطقات الضغط العالي مخصصة لتنظيف الماكينات والسيارات والمباني والعدد والواجهات والشرفات ومعدات الحدائق وغيرها وذلك باستخدام الضغط العالي لشعاع المياه.

الملحقات التكميلية وقطع الغيار

استخدام الملحقات التكميلية الأصلية وقطع الغيار الأصلية فقط، والتي تضمن تشغيل الجهاز بشكل آمن وخالٍ من الاختلالات. تجد المعلومات الخاصة بالملحقات التكميلية وقطع الغيار على الموقع www.kaercher.com.

محتوى التسليم

محتوى تسليم الجهاز مصور على العبوة. تأكد من وجود جميع محتويات العبوة عند فتحها. وفي حالة نقص أية ملحقات تكميلية أو اكتشاف أي تلف بها ناهج عن عملية النقل، يرجى إخطار البائع.

مواصفات الجهاز

يتم في دليل التشغيل هذا شرح التجهيزات الكاملة. وفقًا للموديل، ستكون هناك اختلافات في نطاق التوريد (انظر العبوة).

الاشكال، انظر صفحة الصور

صورة إيضاحية A

صورة إيضاحية B

① قاعدة مع مقبض للحمل

② وصلة المياه مع مصفاة مُركبة

③ عجلة النقل

④ مجرى خرطوم

⑤ أدر مفتاح الجهاز إلى الوضع "I/ON" / "0/OFF"

⑥ حفظ أنابيب النفث

⑦ خرطوم الضغط العالي

⑧ *توصيل زجاجة مواد التنظيف

⑨ حفظ / وضع ركن مسدس الضغط العالي

⑩ مقبض النقل، قابل للخلع

⑪ أنبوب الرش المزود بناسف الاتساخات لإزالة الاتساخات العنيدة

⑫ أنبوب الرش Vario Power لمهام التنظيف المعتادة

ضغط العمل قابل للتعديل بدون تدرج من درجة "SOFT"

حتى "HARD". لتعديل ضغط العمل، ينبغي ترك ذراع

مسدس الرش وإدارة أنبوب النفث إلى الوضع المرغوب. إذا تم إدارة أنبوب الرش حتى تشبته في اتجاه SOFT، يمكن معايرة كمية مادة التنظيف.

⑬ مسدس الضغط العالي

⑭ زر فصل خرطوم الضغط العالي من مُسدس الضغط العالي

⑮ ذراع مسدس الضغط العالي

⑯ قفل مسدس الضغط العالي

⑰ مقبض الحمل

⑱ حامل الخرطوم

⑲ بكرة خرطوم الضغط العالي

⑳ كرنك يدوي لبكرة الخرطوم

㉑ لوحة الطراز

㉒ درج الملحقات

㉓ خطاف لتثبيت الشبكة

㉔ شبكة لدرج الملحقات

لذلك كابلات التمديد الكهربائية المرخصة والمميزة ومزودة بمقطع عرضي للكابل كافي: 10-1 مم²، 1,5 مم²، 30-10 مم²، 2,5 مم²

⚠ **تنويه** • فك كابل التمديد الكهربائي دائما بشكل كامل من بكرة الكابل الكهربائي. • يجب عند التوقف عن العمل لفترة استراحة طويلة وبعد الاستخدام إيقاف الجهاز عن طريق المفتاح الرئيسي / وكذلك الجهاز وفصل القابس الكهربائي أيضا.

التشغيل باستخدام مادة تنظيف

⚠ **تحذير** • يمكن أن يؤدي استعمال مواد التنظيف غير الصحيحة إلى حدوث إصابات خطيرة أو إلى حدوث التسمم.

⚠ **تنويه** • خزن مواد التنظيف بعيدا عن متناول الأطفال.
• استخدم مواد التنظيف الموردة مع الجهاز أو التي تنصح بها الجهة الصانعة فقط. استخدام مواد التنظيف الأخرى أو المواد الكيميائية يمكن أن تضر بسلامة الجهاز.

العناية والصيانة

⚠ **تحذير** • افصل القابس الكهربائي قبل إجراء أي أعمال للصيانة والعناية.

⚠ **تنويه** • عليك إجراء أعمال الإصلاح أو الأعمال الأخرى على القطع الكهربائية من قبل مركز خدمة معتمدة فقط.

⚠ **تنبيه** • لا تستخدم مادة الأستون أو مواد حمضية غير مخففة أو مواد مذيبة لأن هذه المواد ستضر بالمواد المستخدمة في الجهاز.

الشحن

⚠ تنويه

• خطر الحوادث والإصابة. عليك مراعاة وزن الجهاز عند عملية الشحن والتخزين، انظر فصل *البيانات الفنية* في دليل التشغيل.

تعليمات السلامة العامة

⚠ **خطر** • خطر الاختناق. يجب عليك إبعاد أكياس التعبئة والتغليف عن متناول الأطفال.

⚠ **تحذير** • استخدم الجهاز وفقا للغرض المحدد له فقط. عليك مراعاة الظروف المحيطة والانتباه عند استخدام الجهاز إلى الأشخاص الآخرين وخاصة الأطفال منهم. • يسمح للأشخاص الذين لديهم قدرات بدنية أو حسية أو عقلية محدودة أو الذين لا تتوافر لديهم الخبرة والمعرفة الكافية، أن يستخدموا الجهاز بشرط الإشراف عليهم بشكل صحيح. أو إذا تم بعد حصولهم على تعليمات بشأن كيفية الاستخدام الآمن للجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم ومعرفتهم بالمخاطر المرتبطة به. • لا يسمح للأطفال بتشغيل الجهاز. • يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.

⚠ **تنويه** • تجهيزات السلامة تخدم حمايتك. لا تقم بتغيير أو تجاوز تجهيزات السلامة أبدا.

حماية البيئة

المواد المستخدمة في التغليف قابلة لإعادة التدوير. يرجى التخلص من مواد التغليف بطريقة تحافظ على البيئة.

تحتوي الأجهزة الكهربائية والإلكترونية على مواد قيمة قابلة لإعادة التدوير وغالبا ما تحتوي أيضا على مكونات مثل البطاريات، أو المراكبات أو الزبوت والتي قد تشكل خطورة على صحة الإنسان والبيئة في حالة التعامل معها بشكل غير صحيح أو إذا تم التخلص منها بصورة خاطئة. إلا أن هذه المكونات ضرورية لتشغيل الجهاز بصورة سليمة. لا يجوز التخلص من الأجهزة المميزة بهذا الرمز مع النفايات المنزلية.

أعمال التنظيف التي يتكون فيها مياه عادمة تحتوي على زيوت، مثل غسل المحركات، وغسل الهيكل السفلي، لا يسمح بإجراءها إلا في أماكن الغسل المزودة بفاصل للزيت.

لا يسمح بالعمل باستخدام مواد التنظيف إلا في أماكن العمل غير المنفذة للسوائل مع وجود وصلة بقناة المياه المنسخة. لا يسمح بوصول مواد التنظيف إلى المياه أو إلى التربة السطحية.

استخدام المياه من مجاري المياه العامة غير مسموح به في بعض البلدان.

إرشادات حول مواد المحتويات (REACH)

تجد المعلومات الحالية حول المحتويات على الموقع:

www.kaercher.de/REACH

المحتويات

13	تطبيق KÄRCHER Home & Garden App
13	إرشادات السلامة
14	حماية البيئة
14	الاستخدام المطابق للتعليمات
14	الملحقات التكميلية وقطع الغيار
14	محتوى التسليم
14	موافقات الجهاز
15	تجهيزات السلامة
15	رموز على الجهاز
15	التركيب
15	بدء التشغيل
16	التشغيل
16	النقل
16	التخزين
16	العناية والصيانة
17	المساعدة في حالة حدوث أعطال
17	الضمان
18	البيانات الفنية

تطبيق KÄRCHER Home & Garden App

باستخدام تطبيق KÄRCHER Home & Garden، يمكنك الاستفادة من المزايا التالية عند استخدام جهازك:

- ضمان الاستخدام ومعارف الخبراء
- معلومات المنتج ونظرة عامة على الملحقات وتعليمات التشغيل
- وسائل المساعدة والاتصال بالخدمة
- المتجر على الإنترنت - عروض حصرية وأكثر من ذلك بكثير

حمل تطبيق KÄRCHER Home & Garden من متجر التطبيقات الخاص بك وسجل منتجك بسهولة.

إرشادات السلامة

اقرأ فصل السلامة هذا ودليل التشغيل الأصلي هذا أيضا قبل استخدام الجهاز لأول مرة. ثم تصرف طبقا لذلك. حافظ على دليل التشغيل الأصلي للاستخدام لاحقا أو تسليمه للمالك التالي.

- عليك إلى جانب الإرشادات الواردة في دليل التشغيل مراعاة القواعد العامة للسلامة والوقاية من الحوادث والتي يحددها المشرع القانوني.
- تشير علامات الإرشاد والتحذير الموجودة على الجهاز إلى الأرشادات الهامة للتشغيل الآمن.

درجات الخطر

⚠ خطر

• إشارة إلى خطر مباشر وشيك الحوادث وقد يؤدي إلى إصابات جسيمة بالغة أو إلى الوفاة.

⚠ تحذير

• إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى إصابات جسيمة بالغة أو إلى الوفاة.

⚠ تنويه

• إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى إصابات بسيطة.

تنبيه

• إشارة إلى موقف قد تحفه المخاطر وقد يؤدي إلى حدوث أضرار مادية.

التشغيل

⚠ خطر

• يمنع منعاً باتاً التشغيل في المناطق القابلة للانفجار.

- لا تقم بشفط مواد مذيبة أو سوائل تحتوي على مواد مذيبة أو مواد حمضية غير مخففة أبداً. وهذه تشمل على سبيل المثال البنزين، مواد إضافية لللاون أو وقود التدفئة. الرذاذ قابل للاشتعال والانفجار وسام.
- إطارات السيارات التالفة /صمامات الإطارات تشكل مصدر خطر على الحياة. إطارات السيارات /صمامات الإطارات يمكن أن تتضرر أو تنفجر عن طريق استخدام شعاع الضغط العالي. أول

علامة على ذلك هو تغير لون الإطار. عليك المحافظة على مسافة 30 سم على الأقل من الشعاع عند تنظيف السيارة عن إطارات السيارة / صمامات الإطارات.

⚠ تحذير

• لا تستخدم الجهاز بالقرب من تواجد أشخاص آخرين لا يرتدون ملابس وقاية مناسبة. • لا توجه شعاع الضغط العالي على نفسك مثلاً على ملابسك أو خذائك لتنظيف. • لا توجه شعاع الضغط العالي على الأشخاص، الحيوانات، معدات كهربائية فعالة أو على الجهاز نفسه. • لا تقوم برش أي أشياء تحتوي على مواد صابرة بالصحة (الأسبست مثلاً). • تأكد قبل كل استخدام من أن الجهاز وملحقاته في حالة سليمة وأمنة للتشغيل مثلاً خرطوم الضغط العالي، مدسوس الضغط العالي وتجهيزات السلامة أيضاً. لا تستخدم الجهاز عند وجود تلف فيه. قم بتغيير الأجزاء التالفة فوراً.

- استخدم خرطوم الضغط العالي والتجهيزات والقاربات التي تتصح بها الجهة الصانعة. • خطر الاحتراق. عند فصل مدخل الخرطوم أو خرطوم الضغط العالي يمكن أن يخرج ماء ساخن من الوصلات بعد التشغيل.

⚠ تنويه

• لا تستخدم الجهاز أبداً بدون قاطع للنظام بشبكة مياه الشرب وفقاً للوائح السارية. تأكد من أن وصلة الشبكة المائية بمنزلك التي تم توصيلها بجهاز التنظيف بالضغط العالي مزودة بفصل للنظام وفقاً لمعيار EN 12729 Typ BA. الماء التي تمر عن طريق فاصل النظام لا تصلح بعد ذلك للشرب. • لا تترك الجهاز دون مراقبة أبداً طالما يكون مشغلاً. • يتم عن طريق المياه الخارجة من فوهة الضغط العالي توليد قوة ارتدادية بمدسوس الضغط العالي. قم بتأمين مكان وقوفك بشكل آمن وامسك مدسوس الضغط العالي وأنبوب الشعاع بشكل ثابت. • حوادث وأضرار ناجمة عن سقوط الجهاز. يجب عليك ضمان السلامة قبل إجراء أي عمل على الجهاز أو قبل استخدام الجهاز.

⚠ تنبيه

• لا تستخدم الجهاز عندما تكون درجات الحرارة تحت 0 °مئوية.

معدات الحماية الشخصية

⚠ تنويه • ارتدي ملابس واقية مناسبة ونظارة واقية لحماية نفسك من رذاذ الماء والوساخ المتطايرة. • يمكن أن ينشأ هباء جوي/أبروسول أثناء استعمال جهاز التنظيف بالضغط العالي. يمكن أن يؤدي استنشاق الهباء الجوي إلى حدوث أضرار صحية. اعتماداً على نوع الاستخدام، يمكن أن يساعد استعمال فوّهات محمية بالكامل (منظف سطحي مثلاً) في تقليل انبعاث الهباء الجوي بشكل كبير. ارتدي تبعاً للمكان المراد تنظيفه، قناع واقٍ للتنفس من فئة FFP 2 أو ما يعادلها لحماية نفسك من استنشاق الهباء الجوي عندما يكون استخدام فوهة محمية بالكامل غير ممكناً.

خطر الصعق الكهربائي

⚠ خطر

• قم بتوصيل أجهزة فئة الحماية I بمصادر التيار الكهربائي المأرضة بشكل سليم فقط. • قم بتوصيل الجهاز بتيار متردد فقط. يجب أن يتوافق الجهد الموجود على لوحة الطراز مع جهد مصدر التيار. استخدم الجهاز عن طريق قاطع الدائرة الكهربائية فقط (30 مللي أمبير حد أقصى). • لا تلمس القابس الكهربائي والمقبس بأيدي مبللة بهائياً. • يجب أن يكون القابس الكهربائي وقارئة كابل التمديد الكهربائي مقاومة ضد الماء ولا يسمح بوضعهم في الماء. لا يسمح بوضع القارئة على الأرض. استخدم بكرات الكابل الكهربائي التي تضمن تواجد القوابس الكهربائية بقدر 60 مم فوق الأرض على الأقل. • يجب أن تكون جميع الأجزاء الموصلة للتيار الكهربائي في مكان العمل محمية من أشعة الماء.

⚠ تحذير

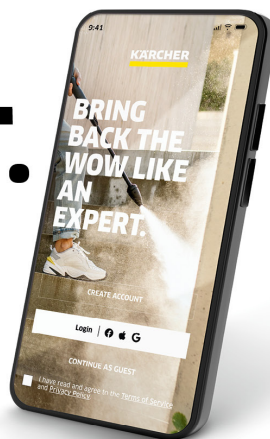
• قم بتوصيل الجهاز بوصلة كهربائية يكون تم شرائها من متجر متخصص ببيع الأجهزة الكهربائية وفقاً لمعيار IEC 60364-1. • تأكد قبل كل استخدام للجهاز من عدم وجود تلف في كابل التيار الكهربائي والقابس. عند تعرض كابل التيار الكهربائي للثلف، يجب استبداله على الفور عن طريق الشركة المصنعة، أو مركز خدمة العملاء المعتمد، أو كهربائي متخصص، وذلك لتجنب أي مخاطر. • لا تقم بإحلاق أضرار أو إتلاف كابل التوصيل الكهربائي وكابل التمديد الكهربائي عن طريق الدهس، سحق، الشد أو فعل شيء به من هذا القبيل. قم بحماية كابل التوصيل الكهربائي من الحرارة، الزيت والحواف الحادة. • كابات التمديد الكهربائي غير المناسبة يمكن أن تكون مصدر للخطر. استخدم في الهواء الطلق

REGISTER TO BENEFIT.



Scan QR Code for download
and easy product registra-
tion in Home & Garden App
or website.

karcher.com/register



DE – Laden Sie die Home & Garden App herunter, um Ihr Gerät zu registrieren und volle Unterstützung bei der Reinigung zu erhalten.

- Steuerung von smarten Produkten
- Anwendungstipps & Expertenwissen
- Produktinformationen, Zubehör-Übersicht und Betriebsanleitungen
- Hilfestellungen und Service-Kontakt
- Onlineshop, exklusive Angebote und vieles mehr

EN – Download the Home & Garden App to register your device for full support in cleaning.

- Control of smart products
- Application tips & expert knowledge
- Product information, overview of accessories and operating instructions
- Support and service contact
- Online shop – exclusive offers and much more

FR – Téléchargez l'application Home & Garden pour enregistrer votre appareil et bénéficier d'une assistance complète en matière de nettoyage.

- Contrôle des produits intelligents
- Conseils d'utilisation & expertise
- Informations sur les produits, présentation des accessoires et manuels d'utilisation
- Aide et contact de service
- Boutique en ligne – offres exclusives et bien plus encore

ES – Descarga la aplicación Home & Garden para registrar tu equipo y disfrutar de todas las ventajas de la limpieza.

- Control de productos inteligentes
- Consejos de aplicación y conocimientos de expertos
- Información sobre el producto, resumen de accesorios y manual de instrucciones
- Asistencia y contacto para el servicio
- Tienda en línea: ofertas exclusivas y mucho más

karcher.com/dealersearch

Alfred Kärcher SE & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28-40
71364 Winnenden (Germany)